

Nr sprawy: FZ-1/5433/MKO/21/SN

Katowice, dn. 03.09.2021r.

**ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA DO SWZ NA STRONĘ INTERNETOWĄ
PROWADZONEGO POSTĘPOWANIA**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia przekraczającej progi unijne, o jakich stanowi art. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129) - dalej p.z.p. na: „Bućcówę i uruchomienie Systemu informatycznego OPI-TTP 2.0, będącego głównym rezultatem realizacji projektu pn. „Rozbudowa systemu zarządzania terenami pogórnymi na terenie województwa śląskiego” wraz z zapewnieniem świadczenia usługi utrzymania i rozwoju technologicznego w infrastrukturze chmurowej z zapewnieniem odpowiednich licencji na okres 57 miesięcy.”

Szanowni Państwo,

W związku z ogłoszeniem w/w postępowania, do Zamawiającego wpłynęły pytania, na które Zamawiający, zgodnie z art. 135 ust. 2 i 6 ustawy z dnia 11 września 2019r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129), podaje odpowiedzi poniżej:

Pytanie 1:

Ad.1 Użytkownik wewnętrzny - "Użytkownik Systemu wskazany przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego."

Pytanie 1: Prosimy o podanie szczegółów w jaki sposób ten punkt powinien być realizowany.

Odpowiedź Zamawiającego:

System ma być udostępniany w infrastrukturze chmurowej, z technicznego punktu widzenia dostęp do niego dla Użytkowników wewnętrznych i Użytkowników zewnętrznych różni się tylko zakresem ich uprawnień. Użytkownik wewnętrzny może, ale nie musi być pracownikiem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego. Zakłada się, że większość Użytkowników wewnętrznych będzie dysponowała lepszym łączem do sieci Internet, niż przeciętny Użytkownik zewnętrzny, co nie wyklucza istnienia Użytkowników wewnętrznych, korzystających z gorszego łącza.

Pytanie 2:

Ad 3.1.1b Wykonawca Systemu jako podkład mapowy zapewni mapę w postaci Open Street Map (OSM) lub na inny podkład mapowy zaakceptowany przez Zamawiającego) oraz ortofotomapę zaktualizowaną co najmniej do najnowszej wersji dostępnej w GUGiK (w całym okresie funkcjonowania Systemu) o rozdzielczości terenowej nie przekraczającej 25 cm (wielkość piksela 0,25 m).

Pytanie 2: Prosimy Zamawiającego o potwierdzenie czy w powyższym zdaniu użycie przyimka "na" jest omyłką pisarską?

Odpowiedź Zamawiającego:

Tak, użycie przyimka na w powyższym zdaniu jest omyłką pisarską Zostaje wykreślony przedimek „na”.

Pytanie 3:

Ad 3.2 Zamawiający przekaze, w postaci pliku w formacie csv, dane ze zbioru danych terenów pogórnich, które Wykonawca zaimportuje do Systemu.

Pytanie 3: Czy przekazane dane w formacie csv będą posiadały georeferencje?

Odpowiedź Zamawiającego:

Tak, przekazywane dane będą zawierały georeferencje

Pytanie 4:

3.3.2. Informacja o terenie (Raport informacyjny) musi zawierać co najmniej:
c. model 3D lub zdjęcie panoramiczne (w zależności od wskazania Zamawiającego),

Pytanie 4: Prosimy o wyjaśnienie w jakim formacie oraz na jakim poziomie szczegółowości będą modele 3D?

Odpowiedź Zamawiającego:

Modele zostaną udostępnione w formacie OBJ lub innym uzgodnionym pomiędzy zamawiającym, a wykonawcą. Należy przyjąć, że poziom szczegółowości modeli 3D dla pojedynczego obiektu nie będzie przekraczał 50 mb

Pytanie 5:

3.4.4. Wydajność Systemu

d. Dodatkowo System musi spełniać następujące wymagania dotyczące wydajności:
i. dla użytkowników wewnętrznych maksymalny czas odpowiedzi Systemu na zapytanie dotyczące obiektu 3D (odpowiedź polegająca na załadowaniu treści graficznej) nieprzekraczający 1 sek. (przy założeniu rozdzielczości ekranu 1920x1080, połączenia przez sieć LAN 100 Mbps i większej oraz wykorzystania zamawianego sprzętu i oprogramowania),
ii. dla użytkowników zewnętrznych maksymalny czas odpowiedzi Systemu na zapytanie dotyczące obiektu 3D (odpowiedź polegająca na załadowaniu treści graficznej) przy obciążeniu nie przekraczającym 10 zapytań na sekundę dla usług zoptymalizowanych (udział cache nie przekraczający 50%) nie przekraczający 1 sek. (przy założeniu rozdzielczości ekranu 1920x1080),



III. czas odpowiedzi dla zapytania wyszukiwania danych o charakterze znakowym (niegraficznych) mierzony jako czas pomiędzy wysłaniem zapytania a otrzymaniem wyników wyszukiwania dla wszystkich kategorii użytkowników nie może przekraczać 1 sek. dla zapytań (kwerend) prostych, tj. polegających na wyszukaniu, którego wynik nie przekracza 5 obiektów

Pytanie 5: Prosimy o wyjaśnienie co Zamawiający rozumie, używając sformułowania "obiekty 3D"? Czas pobierania modeli 3D jest zależny od ich wielkości, dokładności oraz poziomu skomplikowania. Dane modelu mogą ważyć np. 200 mb i przy takich modelach niemożliwe jest osiągnięcie wymaganego czasu pobierania, wynoszącego 1 s. Prosimy zatem, by Zamawiający uwzględnił w OPZ kryteria czasu ładowania modeli 3D w zależności od stopnia ich skomplikowania przez określenie dopuszczanego czasu ładowania skomplikowanych modeli 3D, wynoszącego min. 3 s. Prosimy także o podanie przykładu prostego zapytania.

Odpowiedź Zamawiającego:

Obiekty 3D rozumiane jako modele 3D zostaną udostępnione w formacie OBJ lub innym uzgodnionym pomiędzy zamawiającym, a wykonawcą. Poziom szczegółowości modeli 3D dla pojedynczego obiektu nie będzie przekraczał 50 mb. Przykładowy model 3D dla bardzo skomplikowanego terenu w załączeniu.

Pytanie 6:

3.3.6. Narzędzia administracyjne, obejmujące:

a. zestaw narzędzi do zarządzania treścią Systemu (CMS), spełniający wymagania OWASP ASVS 4.0 Level 1 (<https://owasp.org/>)

b. zestaw narzędzi do aktualizacji (importu) bazy danych,

Pytanie 6: Prosimy o rozwinięcie co Zamawiający rozumie przez sformułowanie aktualizacja (import) bazy danych?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający rozumie przez to narzędzie umożliwiające zaimportowanie do budowanego systemu danych zgromadzonych w ramach realizacji projektu OPI-TPP 2.0 oraz możliwości aktualizacji zgromadzonych w nim danych na etapie eksploatacji systemu.

Pytanie 7:

3.1.1 Wykonanie musi być zgodne z Ustawą o infrastrukturze informacji przestrzennej, która zakłada obowiązek określenia metadanych oraz nakładania się na siebie zbiorów danych przestrzennych i możliwości ustalenia przejrzystości

Pytanie 7: Prosimy o podanie przez Zamawiającego przykładu metadanych.

Odpowiedź Zamawiającego:

Metadane mają być zgodne z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1205/2008 z dnia 3 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie metadanych.

Pytanie 8:



Rzeczpospolita
Polska



Śląskie.

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



3.4.3 Asystę techniczną po zrealizowaniu przedmiotu zamówienia (zakonczeniu durowy Systemu) max. do 600 godzin rocznie (w tym konsultacje osobiste, telefoniczne, mailowe związane z obsługą Systemu) przez cały okres utrzymania Systemu z możliwością ich wykorzystania na potrzeby ulepszenia funkcjonalności, które jednoznacznie nie wynikają z zamówienia, ale okażą się uzasadnione dla prawidłowego funkcjonowania Systemu.

Pytania 8: Prosimy o podanie szacunkowego czasu oczekiwanego wsparcia zawierającego się w 600h/rocznie z podziałem na:

1. prace programistyczne
2. spotkania osobiste
2. pozostałe konsultacje

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający oczekuje zapewnienia wszystkich wymienionych rodzajów wsparcia, wsparcia i nie jest w stanie na tym etapie podać czasu wsparcia z podziałem na jego rodzaje. Podział ten, zależny będzie od potrzeb zidentyfikowanych na etapie eksploatacji systemu.

Pytanie 9:

2.2.9. Wymagane jest aby System spełniał wymagania ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz. U. 2019 poz. 848) ze szczególnym uwzględnieniem Web Content Accessibility Guidelines (WCAG 2.1) dla systemów teleinformatycznych w zakresie dostępności dla osób niepełnosprawnych, na poziomie AA. Wykonawca zobowiązany jest również przygotować deklarację dostępności Systemu zgodnie z ww. ustawą

Pytanie 9: Rozwiązanie, które zostało opisane w wymaganiach w OPZ zgodnie z oczekiwaniami Zamawiającego w niniejszym postępowaniu jest typowym geoportalem (zawiera mapy) i zgodnie z Ustawą o Dostępności Cyfrowej jest wyłączony z prawnego obowiązku spełnienia standardów dostępności zgodnie ze specyfikacją WCAG 2.1 zgodnie z zapisami ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz. U. 2019 poz. 84). Obecne przepisy prawne nie wymagają zatem spełnienia standardów dostępności zgodnie ze specyfikacją WCAG 2.1 w przypadku geoportali - z uwagi na to, prosimy o wykreślenie powyższego wymagania z OPZ.

Odpowiedź Zamawiającego:

System OPI-TPP 2.0 jest zaawansowanym systemem informacyjnym, zawierającym komponent mapowy, a nie klasycznym geoportalem. Można więc powiedzieć, że geoportal jest tylko jednym z komponentów Systemu. Wymagania dotyczące dostępności odnoszą się zaś do całości Systemu OPI-TPP 2.0. Ponadto wymaganie wynika z wymogów określonych w programie, z którego realizowany i współfinansowany jest projekt. W związku z powyższym wymaganie zostaje utrzymane.

Pytanie 10:

W związku z opublikowaniem postępowania przetargowego o numerze: FZ-1/5433/MKO/21/SN - Budowa i uruchomienie Systemu informatycznego OPI-TPP 2.0, będącego głównym rezultatem realizacji projektu pn. „Rozbudowa systemu zarządzania terenami pogórnymi na terenie województwa śląskiego” zwracamy się z prośbą o udzielenie odpowiedzi na kolejne wyspecjalizowane pytania:



Rzeczpospolita
Polska



Śląskie.

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



1. Czy Zamawiający przez "wykorzystanie floty pojazdów użytkowanych do realizacji umowy" rozumie przede wszystkim transport Wykonawcy do Zamawiającego na spotkania/ konsultacje/ wdrożenia wynikające z realizacji umowy?
2. Czy Zamawiający wyraża zgodę, by do realizacji Zamówienia wykorzystać pojazdy podmiotów zewnętrznych, udostępnione Wykonawcy na podstawie umowy najmu?
3. Proszę o potwierdzenie czy Zamawiający dopuszcza, by zgodnie z ustawą o elektromobilności do zadań wykonywanych w ramach realizacji umowy, Wykonawca użytkował pojazdy hybrydowe typu plug in.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zgodnie z § 3 ust. 9 załącznika nr 3b do SIWZ oraz § 3 ust. 10 załącznika nr 3a do SWZ:

W razie konieczności wykorzystania przy realizacji umowy pojazdów, Wykonawca:

- 1) **zobowiązany jest do dostosowania się do wymagań wynikających z przepisów ustawy z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych (tekst jednolity: Dz. U. 2021 poz. 110).**
- 2) **począwszy od dnia 1 stycznia 2022 roku zobowiązany jest do zapewnienia, że udział pojazdów elektrycznych lub pojazdów napędzanych gazem ziemnym we flocie pojazdów użytkowanych przy wykonywaniu Umowy jest zgodny z art. 68 ust. 3 ustawy z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych.**
- 3) **najpóźniej dnia 30 grudnia 2021 roku przedłoży Zamawiającemu oświadczenie o dostosowaniu floty pojazdów użytkowanych przy wykonywaniu umowy do wymagań ustawy z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych.**
- 4) **dołączy do protokołu dokumentującego wykonywanie przez niego czynności objętych umową w siedzibie Zamawiającego oświadczenie, o spełnieniu wymagań udziału pojazdów elektrycznych lub pojazdów napędzanych gazem ziemnym we flocie pojazdów użytkowanych przy wykonywaniu Umowy na poziomie określonym w art. 68 ust. 3 ustawy z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych.**
- 5) **zobowiązany jest poddać się kontroli Zamawiającego pod kątem spełniania przez niego wymogów wskazanych w ustawie z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych, w tym do sprawdzania czy Wykonawca rzeczywiście użytkuje przy wykonywaniu umowy odpowiednią ilość pojazdów elektrycznych lub pojazdów napędzanych gazem ziemnym.**

Do zadań Wykonawcy należy stwierdzenie czy będzie wykorzystywał pojazdy do realizacji przedmiotu umowy i ewentualnie do jakich celów. Jeżeli tak, to jest zobowiązany do spełnienia wymagań wynikających z przepisów ustawy z dnia 11 stycznia 2018 roku o elektromobilności i paliwach alternatywnych.



Wyrażanie zgody na wykorzystanie pojazdów podmiotów zewnętrznych oraz dopuszczenie samochodów hybrydowych typu „plug in” nie należy do obowiązków Zamawiającego. Każdy przedsiębiorca powinien znać przepisy, które są związane z prowadzoną przez niego działalnością. To na przedsiębiorcy spoczywa obowiązek pozyskania informacji dotyczących prowadzonej działalności.

Przewodniczący Komisji Przetargowej


mgr Monika Wallenburg



GŁÓWNY INSTYTUT GÓRNICTWA



Unia Europejska

Jednostka Notyfikowana nr 1453



Plac Gwarków 1
40-166 Katowice
gig.eu

T: 32 259 20 00
F: 32 259 65 33
E: gig@gig.eu

Konto: 05 1140 1078 0000 3018 1200 1001
Regon: 000023461, NIP: 6340126016
KRS: 0000090660

Certyfikowany Zintegrowany System Zarządzania
spełnia wymagania norm: PN-EN ISO 9001:2015-10
PN-ISO 45001:2018-06, PN-EN ISO 14001:2015-09